

42
-1

Această traducere conține 2 pagini
Numărul traducerii: 412/26
Data: 06.09.2026

Traducere autorizată din limba croată



43



Republica Croația
Tribunalul Municipal din Karlovac
Trg hrvatskih branitelja 1
47000 Karlovac

Kov-388/2026-2

Fanel Tanasa

Vă trimitem atașat rechizitoriul emis de Procuratura Municipală din Karlovac cu numărul: KO-DO-353/2026-1 din data de 6 august 2026 pentru care aveți dreptul de a depune un răspuns în scris în termen de 15 zile de la primirea acestuia. De asemenea, aveți dreptul de a refuza să depuneți un răspuns la rechizitoriu, conform articolului 346, alineat 4 din Codul de Procedură Penală („Monitorul Oficial” nr. 152/08, 76/09, 80/11, 91/11 - Decizia Curții Constituționale, 143/12, 56/13, 145/13, 152/14, 70/17, 126/19, 80/22, 36/24, 72/25 și 13/26 - în continuare: CPP/08).

În temeiul articolului 346.a din CPP/08, în răspuns la rechizitoriu puteți avertiza asupra probelor în favoarea inculpatului, asupra omisiunilor din faza de urmărire penală și de cercetare, precum și asupra probele ilegale pe care se întemeiază rechizitoriul.

În temeiul articolului 72, alineat 1 din CPP/08, vi se poate numi un avocat pentru apărare din fondurile bugetare în caz că situația financiară a dvs. nu poate permite suportarea costurilor de apărare, fără a pune în pericol propriile mijloace de trai și a familiei dvs. sau a persoanelor pe care le întrețineți conform legii, iar complexitatea și circumstanțele particulare ale procedurii penale justifică acest lucru, fapt care se va verifica separat.

Cererea motivată pentru desemnarea unui avocat din oficiu se depune la instanță. Alături de cerere, aveți obligația de a anexa dovezi privind situația dumneavoastră materială, situația familiei dumneavoastră sau a persoanelor pe care sunteți obligat să le întrețineți prin lege, respectiv a persoanelor care sunt obligate prin lege să vă întrețină pe dumneavoastră. Din dovezile privind situația materială trebuie să reiasă clar veniturile totale din ultimul an, datele și soldul conturilor din instituțiile bancare și alte instituții financiare, precum și proprietatea asupra bunurilor imobile, mobile și drepturilor pe care vă întemeiați temeinicia cererii.

În Karlovac, 26 august 2026

Președintele Completului judecătoresc - judecător
Dragan Novosel, s.p.
Pentru corectitudinea documentului - funcționar autorizat:
Ivana Ferenac

Anexă: rechizitoriul

64

Număr de înregistrare: **9-3088c-2a15e**

Număr de verificare: **00e82-22482-646db**

Acest document este semnat digital electronic cu următorul certificat:
CN=epravosudje, L=ZAGREB, OID.2.5.4.97=HR72910430276, O=MINISTERUL JUSTIȚIEI,
ADMINISTRAȚIEI ȘI A TRANSFORMĂRIILOR DIGITALE, C=HR

Corectitudinea datelor se poate verifica pe următoarea pagină web:
<https://e-komunikacija.pravosudje.hr/provjera-vjerodostojnosti>



prin introducerea numerelor de înregistrare și de verificare indicate mai sus.

Verificarea se poate efectua prin scanarea codului QR. Sistemul va arăta în ambele cazuri documentul original.

Dacă acest document este identic cu originalul apărut în mod digital,
Tribunalul Municipal din Karlovac confirmă corectitudinea documentului.

FINALUL TRADUCERII

Subsemnata, Natalia Šinković, traducător autorizat de limba engleză, franceză și română, numită prin hotărârea ministrului responsabil cu afacerile justiției în Republica Croația, CLASA: UP/I-710-02/25-01/606, NR. DE ÎNREGISTRARE: 514-03-04-03/03-26-07 din 11 februarie 2026, certifică că traducerea de mai sus corespunde în totalitate originalului întocmit în limba croată.

NUMĂRUL TRADUCERII: 412/26
În Donja Zdenčina, 06.09.2026





Republika Hrvatska
Općinski sud u Karlovcu
Trg hrvatskih branitelja 1
47000 Karlovac

Kov-388/2026-2

Fanel Tanasa

U privitku ovog dopisa dostavljamo Vam optužnicu ODO Karlovac, broj KO-DO-353/2026-1 od 6. kolovoza 2026. da u svezi iste u roku od 15 dana po primitku uložite eventualni odgovor time da imate mogućnost odreći se prava na podnošenje odgovora sukladno odredbi iz članka 346. stavka 4. Zakona o kaznenom postupku („Narodne novine“ broj 152/08, 76/09, 80/11, 91/11 – Odluka Ustavnog suda, 143/12, 56/13, 145/13, 152/14, 70/17, 126/19, 80/22, 36/24, 72/25 i 13/26 – dalje u tekstu ZKP/08).

Sukladno odredbi iz članka 346a. ZKP/08 u odgovoru na optužnicu okrivljeni i branitelj mogu upozoriti na dokaze koji idu u korist okrivljenika, na propuste u istrazi i tijekom istraživanja, te na nezakonitost dokaza na kojima se temelji optužnica.

Temeljem članka 72. stavka 1. ZKP/08 imate pravo na imenovanje branitelja na teret proračunskih sredstava ukoliko prema svom imovinskom stanju ne možete podmiriti troškove obrane bez ugrožavanja vlastitog uzdržavanja i uzdržavanja svoje obitelji ili osoba koje ste po zakonu dužni uzdržavati, a složenost, težina ili posebne okolnosti predmeta to opravdavaju, a što će se posebno provjeriti.

Obrazloženi zahtjev za imenovanjem branitelja na teret proračunskih sredstava podnosite sudu. Uz zahtjev, dužni ste priložiti dokaze o svom imovinskom stanju, stanju svoje obitelji ili osoba koje ste po zakonu dužni uzdržavati odnosno osoba koje su po zakonu dužne uzdržavati vas. Iz dokaza o imovinskom stanju moraju biti vidljivi ukupni prihodi unutar godine dana, podaci i stanje o računima u bankarskim i drugim financijskim institucijama, vlasništvo nad nekretninama, pokretninama i pravima, na kojima temeljite osnovanost zahtjeva.

U Karlovcu 26. kolovoza 2026.

Predsjednik optužnog vijeća-sudac
Dragan Novosel, v.r.
Za točnost otpavka-ovlašteni službenik
Ivana Ferenac

Prilog: optužnica

Broj zapisa: **9-3088c-2a15e**

Kontrolni broj: **00e82-22482-646db**

Ovaj dokument je u digitalnom obliku elektronički potpisan sljedećim certifikatom:
CN=epravosudje, L=ZAGREB, OID.2.5.4.97=HR72910430276, O=MINISTARSTVO PRAVOSUĐA
UPRAVE I DIGITALNE TRANSFORMACIJE, C=HR

Vjerodostojnost dokumenta možete provjeriti na sljedećoj web adresi:

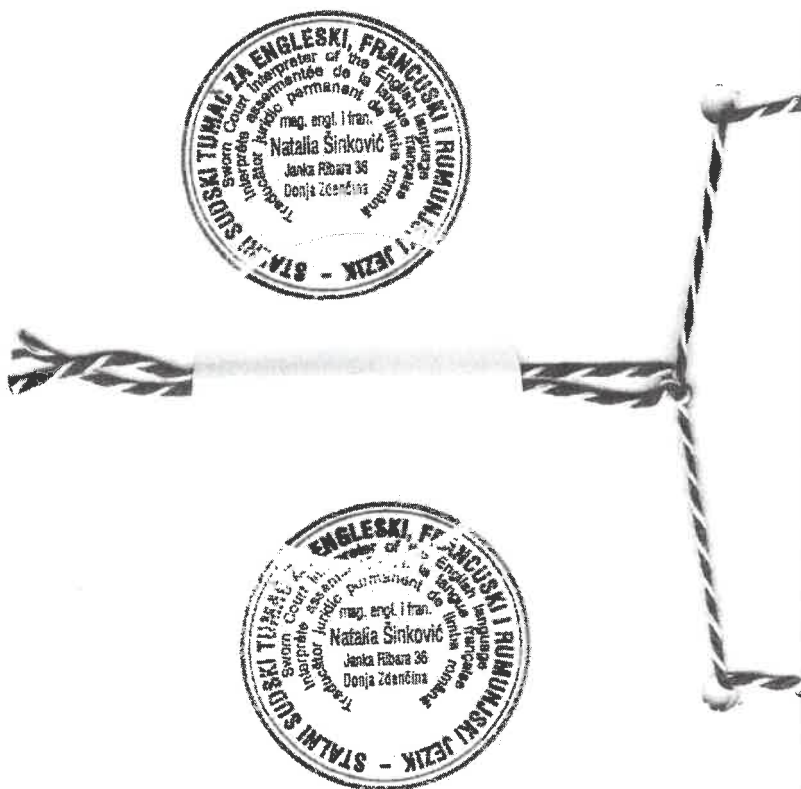
<https://e-komunikacija.pravosudje.hr/provjera-vjerodostojnosti>



unosom gore navedenog broja zapisa i kontrolnog broja dokumenta.

Provjeru možete napraviti i skeniranjem QR koda. Sustav će u oba slučaja prikazati izvornik ovog dokumenta.

Ukoliko je ovaj dokument identičan prikazanom izvorniku u digitalnom obliku,
Općinski sud u Karlovcu potvrđuje vjerodostojnost dokumenta.



48
7-

Această traducere conține 5 pagini
Numărul traducerii: 413/26
Data: 06.09.2026

Traducere autorizată din limba croată





REPUBLICA CROAȚIA
PROCURATURA MUNICIPALĂ DIN KARLOVAC
Karlovac, Trg hrvatskih branitelja 1

Număr: KO-DO-535/2026-1
Karlovac, 6 august 2026
MŠ/MŠ

TRIBUNALUL MUNICIPAL DIN KARLOVAC

KARLOVAC

În temeiul articolului 38, alineat 2, punct 6 și articolul 341, alineat 3, coroborat cu articolului 342 din Codul de Procedură Penală („Monitorul Oficial” 152/2008, 76/2009, 80/2011, 121/2011 – text consolidat, 91/2012, 143/2012, 56/2013, 145/2013, 152/2014, 70/2017, 126/2019, 130/2020, 80/2022, 36/2024, 72/2025 și 13/2026 – în continuare CPP), emit prezentul

RECHIZITORIU

Împotriva:

inculpatului FANEL TANASE, număr CNP: 0209990091001, fiul lui Aurel Tanase și Angela Gurenau, născut la 2 septembrie 1990 în Bacău, România, cu domiciliul în Italia, Florența, Via Dei Serragli 65, cetățean al Republicii România, angajat, a absolvit opt clase, căsătorit, tată a doi copii, cu o situație materială medie, cercetat în stare de libertate,

pentru că:

la data de 6 iulie 2026, la ora 12:30, în localitatea Plaški, str. Eugena Kvaternika nr. 35, în baza unei înțelegeri prealabile cu o persoană neidentificată, în scopul de a obține un folos material necuvenit din transportul ilegal de cetățeni străini pentru suma de bani primită în avans de 350,00 euro și suma promisă de 500,00 euro de persoană transportată, sumă pe care trebuia să o primească după efectuarea transportului, la locația primită de la organizator pe telefonul său mobil, situată în apropierea frontierei de stat cu Bosnia și Herțegovina, cu autoturismul marca și modelul „Mercedes A180”, de culoare albă, cu numărul de înmatriculare EZ104VS (Italia), a preluat 4 migranți ilegali, cetățeni din Turcia, China, Bangladesh și Pakistan, care intraseră anterior ilegal în Republica Croația, înafara controlul de frontieră și fără documente de călătorie valabile și i-a transportat pe aceștia până când a fost oprit de către lucrătorii de poliție,

astfel, cu intenția de a obține un câștig material ilegal, a ajutat altor persoane să circule ilegal pe teritoriul Republicii Croația,

prin urmare, a comis o infracțiune împotriva ordinii publice – intrare, circulație și ședere ilegală pe teritoriul Republicii Croația, a unui alt stat membru al Uniunii Europene sau semnatar al Acordului Schengen – descrisă și care se pedepsește conform articolului 326, alineatul 1 din Codul Penal („Monitorul Oficial” nr. 125/2011, 144/2012, 56/2015, 61/2015, 101/2017, 118/2018, 126/2019, 84/2021, 114/2022, 114/2023, 36/2024 și 136/2025 – în continuare: CP).

În temeiul articolului 79 alineatul 2 din CP, propun instanței să confiște de la inculpat dispozitivul mobil marca „Iphone 13 pro max”, de culoare gri, IMEI 1 cu numărul: 35827538927387, IMEI 2 cu numărul: 358275388714921 cu cartela SIM aferentă cu numărul de apel +393343165805, care a fost confiscat de la inculpat în baza certificatului de confiscare temporară a bunurilor cu numărul de serie 01731104.

În temeiul articolului 77 alineatul 1 din CP, propun instanței să confiște de la inculpat suma de bani de 350,00 euro.

Probele pe care se întemeiază rechizitoriul și pe care intenționez să le prezint în cadrul ședinței:

1. Raportul privind acțiunile ofițerilor de poliție (fila 11),
2. Martorul, ofițerul de poliție Željko Vori (fila 11),
3. Martora, ofițerul de poliție Anja Prekrit (fila 10),
4. Certificatul de confiscare temporară a bunurilor cu numărul de serie: 01731105 (fila 12),
5. Certificatul de confiscare temporară a bunurilor cu numărul de serie: 01731104 (fila 13),
6. Procesul-verbal de percheziție a bunului mobil și a seifului bancar cu înregistrarea aferentă (filele 16-19),
7. Procesul-verbal de audiere a inculpatului cu înregistrarea AV (filele 23-27),
8. Procesul-verbal de restituire a bunurilor confiscate temporar cu copia documentului de identitate al proprietarului vehiculului (filele 33-34).

Motivare

Inspectoratul de Poliție Karlovačka, Secția de Poliție Ogulin, a depus o plângere penală împotriva inculpatului Fanel Tanase pentru infracțiunea descrisă în fapt și în drept, precum și încadrată juridic în dispozitivul rechizitoriului, iar suspiciunea rezonabilă că inculpatul a săvârșit infracțiunea de care este acuzat rezultă din probele pe care se întemeiază rechizitoriul.

În apărarea sa, cu ocazia audierii în calitate de inculpat, Fanel Tanase a declarat că a găsit un anunț pentru transport de persoane pe aplicația „TikTok”. Comunicarea ulterioară a avut loc prin aplicația „WhatsApp”, prin mesaje și apeluri. Nu l-a cunoscut niciodată personal pe organizator, nu știe de unde este, posibil să fie din Republica Moldova. I s-a oferit să transporte patru persoane dintr-o locație în alta, spunându-i-se că nu există niciun risc și că totul va fi în regulă. A plecat la drum cu două zile înainte, s-a cazat la un hotel din Zagreb și a plecat să preia persoanele. Autoturismul pe care îl conducea aparținea prietenei sale. A primit locația pe telefonul mobil, nu știe denumirea localității, dar era la aproximativ o oră distanță de Zagreb. Locul de unde a preluat persoanele era în apropierea unei păduri și era izolat, iar cele patru persoane se aflau deja la locație când a ajuns acolo. A primit în avans 350,00 euro prin tranzacție în contul bancar.

Când persoanele au urcat în vehicul, l-a apelat pe organizator, care i-a trimis locația unde să-i transporte. l-a transportat timp de aproximativ 40 de minute, până când a fost oprit de lucrătorii de poliție. Nu știe exact unde trebuia să îi transporte și a comunicat doar cu organizatorul, care i s-a prezentat sub numele de Adam. Este conștient că în Croația aceasta este o infracțiune, însă a urmat instrucțiunile organizatorului, care i-a spus că totul va fi în regulă. l-a trimis organizatorului o înregistrare video cu migranții ilegali din vehicul pentru ca acesta să fie sigur că i-a preluat. Avea probleme financiare, motiv pentru care a fost de acord cu un astfel de risc.

În baza procesului-verbal și a certificatului de confiscare temporară a bunurilor cu numărul de serie: 01731104, de la inculpat a fost confiscat temporar telefonul mobil marca „Iphone 13 pro max”, de culoare gri, IMEI 1 cu numărul: 35827538927387, IMEI 2 cu numărul: 358275388714921 cu cartela SIM aferentă cu numărul de apel +393343165805, în timp ce în baza procesului-verbal și a certificatului de confiscare temporară a bunurilor cu numărul de serie 01731105, de la inculpat a fost confiscat temporar autoturismul marca „Mercedes A180”, de culoare albă, proprietara Anna Maria Epure, cu numerele de înmatriculare aferente EZ104VS (Italia), precum și o cheie de contact a vehiculului și certificatul de înmatriculare aferent al Republicii Italia cu numărul de serie DC0435019.

Din procesul-verbal de percheziție a bunului mobil și a seifului bancar reiese că s-a percheziționat telefonul mobil confiscat temporar de la inculpat și s-a găsit un conținut amplu care îl leagă de săvârșirea infracțiunii în cauză, și anume comunicarea din aplicația „TikTok” cu contactul salvat sub numele „Adam”, unde pe ecran se găsește comunicarea cu persoana menționată datând din 3 iulie 2026, începând cu ora 19:12, până la 4 iulie 2026, la ora 13:48, comunicare în care persoana „Adam” îi precizează inculpatului că este vorba despre transportul unor persoane fără acte și în care au schimbat numere de telefon. Prin deschiderea aplicației „WhatsApp” se găsește profilul persoanei Fanel Tanasa, respectiv al inculpatului, cu numele de utilizator „Fabio”. De asemenea, se găsește contactul cu numărul de apel +40761018501 al numelui de utilizator „ADAM”, unde pe ecran se găsește comunicarea cu persoana menționată datând din 4 iulie 2026, începând cu ora 13:49, până la 6 iulie 2026, la ora 12:20. Comunicarea cu contactul menționat constă în mesaje textuale și se referă la transmiterea locațiilor de preluare a persoanelor și a locațiilor unde persoanele trebuie duse. Din data de 6 iulie 2026, la ora 11:33, se observă o secvență video trimisă către utilizatorul „ADAM”, cu o durată de 4 secunde, înregistrare video ce prezintă 3 persoane masculine și o persoană feminină care sunt transportate în vehicul, în timp ce prin deschiderea aplicației „Google Maps” se observă istoricul căutărilor de locații, și anume o locație în apropierea localității Rastovača, apoi o locație în apropierea localității Josipdol și o locație în apropierea localității Poljanik.

Din procesul-verbal de restituire a bunurilor confiscate temporar reiese că, pentru autoturismul confiscat temporar marca și tipul „Mercedes A180”, de culoare albă, cu numerele de înmatriculare și numărul EZ104VS (I), o cheie de contact pentru pornirea vehiculului menționat și certificatul de înmatriculare cu numărul de serie DC 0435091, s-a stabilit că sunt în proprietatea doamnei Anna Maria Epure din Italia, via Delle Casine, nr. 38, Florența, iar aceasta a preluat bunurile menționate la data de 7 iulie 2026.

Având în vedere toate cele menționate, apreciind recunoașterea detaliată a inculpatului, precum și înscrisurile aflate la dosar, în special din conținutul percheziției telefonului mobil confiscat temporar și raportul lucrătorilor de poliție privind acțiunile întreprinse, consider că în cazul concret este confirmată suspiciunea rezonabilă că inculpatul Fanel Tanasa a săvârșit infracțiunea de la articolul 326 alineatul 1 din CP, că a săvârșit infracțiunea în cauză cu intenție, adică în mod conștient și voit, și întrucât era conștient de caracterul ilicit al faptei sale și era responsabil, prin comportamentul său fiind întrunite elementele constitutive ale infracțiunii descrise în fapt și în drept în dispozitiv, astfel încât a fost necesară emiterea prezentului rechizitoriu, care se dovedește a fi justificat și întemeiat pe lege.

52

De asemenea, consider justificat ca instanța, în temeiul articolului 79 alineatul 2 din CP, să confiște de la inculpat dispozitivul mobil marca „Iphone 13 pro max”, de culoare gri, IMEI 1 cu numărul: 35827538927387, IMEI 2 cu numărul: 358275388714921 cu cartela SIM aferentă cu numărul de apel +393343165805, având în vedere că s-a stabilit că este vorba despre un bun care a fost folosit la săvârșirea infracțiunii, existând astfel pericolul ca acesta să fie folosit din nou la săvârșirea unei infracțiuni.

În temeiul articolului 77 alineatul 1 din CP/11, propun instanței să confiște de la inculpat suma de bani de 350,00 euro, întrucât din apărarea inculpatului reiese că este vorba despre o sumă de bani care i-a fost plătită în avans pentru cheltuielile transportului ilegal de migranți.

PROCUROR MUNICIPAL ADJUNCT
Mia Škrtić

MIA ŠKRTIĆ

Semnat electronic: 06.08.2026T13:31:07 (UTC:2026-08-06T11:31:07Z)

Verificare: <https://epotpis.rdd.hr/provjera>

Număr de înregistrare: 9bc3cbdc-ccde-4f1b-910a-3da7b88cfc9a

Procuratura Municipală din Karlovac



Anexă: - dosar

53

Număr de înregistrare: 17c20-caf52
Număr de verificare: 0f00f-2d296-9457a

Acest document este semnat digital electronic.

Corectitudinea datelor se poate verifica pe următoarea pagină web:
<https://e-komunikacija.pravosudje.hr/provjera-vjerodostojnosti>



prin introducerea numerelor de înregistrare și de verificare indicate mai sus.

Verificarea se poate efectua prin scanarea codului QR. Sistemul va arăta în ambele cazuri documentul original.

Dacă acest document este identic cu originalul apărut în mod digital, **Procuratura Municipală din Karlovac** confirmă corectitudinea documentului.

FINALUL TRADUCERII

Subsemnata, Natalia Šinković, traducător autorizat de limba engleză, franceză și română, numită prin hotărârea ministrului responsabil cu afacerile justiției în Republica Croația, CLASA: UP/I-710-02/25-01/606, NR. DE ÎNREGISTRARE: 514-03-04-03/03-26-07 din 11 februarie 2026, certifică că traducerea de mai sus corespunde în totalitate originalului întocmit în limba croată.

NUMĂRUL TRADUCERII: 413/26
În Donja Zdenčina, 06.09.2026





REPUBLIKA HRVATSKA
OPĆINSKO DRŽAVNO ODVJETNIŠTVO U KARLOVCU
Karlovac, Trg hrvatskih branitelja 1

Broj: KO-DO-535/2026-1
Karlovac, 6. kolovoza 2026.
MŠ/MŠ

OPĆINSKI SUD KARLOVAC

KARLOVAC

Na temelju članka 38. stavka 2. točke 6. i članka 341. stavka 3. u svezi članka 342. Zakona o kaznenom postupku („Narodne novine” broj 152/2008., 76/2009., 80/2011., 121/2011.–pročišćeni tekst, 91/2012., 143/2012., 56/2013., 145/2013., 152/2014., 70/2017., 126/2019., 130/2020., 80/2022., 36/2024., 72/2025. i 13/2026. – dalje u tekstu ZKP), podižem

OPTUŽNICU

protiv

okrivljenog FANELA TANASE, MBS: 0209990091001, sina Aurela Tanase i Angele Gurenau, rođenog 2. rujna 1990. u Bacau, Rumunjska, s prebivalištem u Italiji, Firenza, Via Dei Serragli 65, državljanina Republike Rumunjske, djelatnika, sa završenom osnovnom školom, oženjenog, oca dvoje djece, srednjeg imovinskog stanja, nalazi se na slobodi,

da je:

- 06. srpnja 2026. u 12,30 sati, u Plaškom, Eugena Kvaternika 35, prema prethodnom dogovoru s nepoznatom osobom, u cilju da se nepripadno materijalno okoristi ilegalnim prijevozom stranih državljana za unaprijed zaprimljeni novčani iznos od 350,00 eura i obećani novčani iznos od 500,00 eura po prevezenoj osobi, koji iznos je trebao dobiti po izvršenom prijevozu, na lokaciji koju je od organizatora zaprimio na svoj mobilni uređaj, a koja lokacija se nalazi u blizini državne granice s Bosnom i Hercegovinom, u osobno vozilo marke i modela „Mercedes A180“, bijele boje, registarske oznake EZ104VS (Italija) preuzeo 4 ilegalna migranta, državljane Turske, Kine, Bangladeša i Pakistana, koji su prethodno nezakonito mimo granične kontrole i bez valjanih putnih isprava ušli u Republiku Hrvatsku te iste prevezio sve dok nije zaustavljen od strane policijskih službenika,

dakle, iz koristoljublja omogućio drugim osobama nedozvoljeno se kretati u Republici Hrvatskoj,

pa da je time počinio kazneno djelo protiv javnog reda – protuzakonitim ulaženjem, kretanjem i boravkom u Republici Hrvatskoj, drugoj državi članici Europske unije ili potpisnici Šengenskog sporazuma – opisano u članku 326. stavku 1. Kaznenog zakona („Narodne novine“, broj 125/2011., 144/2012., 56/2015., 61/2015., 101/2017., 118/2018., 126/2019., 84/2021., 114/2022., 114/2023., 36/2024. i 136/2025. – dalje u tekstu KZ).

Na temelju članka 79. stavka 2. KZ predlažem da sud od okrivljenika oduzme mobilni uređaj marke „Iphone 13 pro max“, sive boje, IMEI 1 broja: 35827538927387, IMEI 2 broja: 358275388714921 s pripadajućom SIM karticom pozivnog broja +393343165805, a koji je od okrivljenika oduzet na temelju potvrde o privremenom oduzimanju predmeta serijski broj 01731104.

Na temelju članka 77. stavka 1. KZ predlažem da sud od okrivljenika oduzme novčani iznos od 350,00 eura.

Dokazi na kojima temeljim optužnicu i koje namjeravam izvesti na raspravi:

1. Izvješće o postupanju policijskih službenika (list 11),
2. Svjedok policijski službenik Željko Vori (list 11),
3. Svjedok policijska službenica Anja Prekrit (list 10),
4. Potvrda o privremenom oduzimanju predmeta ser. br: 01731105(list 12),
5. Potvrda o privremenom oduzimanju predmeta ser. br: 01731104 (list 13),
6. Zapisnik o pretrazi pokretne stvari i bankovnog sefa s pripadajućom snimkom (list 16-19),
7. Zapisnik o ispitivanju okrivljenika s AV snimkom (list 23-27),
8. Zapisnik o vraćanju privremeno oduzetih predmeta s preslikom identifikacijske isprave vlasnika vozila (list 33-34).

Obrazloženje

Policijska uprava karlovačka, Policijska postaja Ogulin podnijela je kaznenu prijavu protiv okrivljenog Fanela Tanase, zbog kaznenog djela činjenično i zakonski opisanog te pravno okvalificiranog u dispozitivu optužnice, a osnovana sumnja da je okrivljenik počinio kazneno djelo koje mu se stavlja na teret proizlazi iz dokaza na kojima se temelji optužnica.

U svojoj obrani prilikom ispitivanja u svojstvu okrivljenika, Fanel Tanasa naveo je kako je naišao na oglas za prijevoz osoba na aplikaciji „TikTok“. Daljnja komunikacija bila je preko aplikacije „WhatsApp“, putem poruka i poziva. Organizatora nikada nije osobno upoznao, ne zna odakle je, moguće da je iz Moldavije. Bilo mu je ponuđeno da preveze četiri osobe s jedne lokacije na drugu, rečeno mu je da nema rizika i da će sve biti u redu. Krenuo je na put dva dana prije, smjestio se u hotelu u Zagrebu te krenuo preuzeti ljude. Auto kojim je upravljao bio je vlasništvo njegove prijateljice. Zaprimio je lokaciju na mobitel, ne zna ime mjesta, ali bila je oko sat vremena udaljena od Zagreba. Mjesto gdje je preuzeo ljude bilo je u blizini šume i osamljeno, a četiri

osobe su bile već na lokaciji kada je došao tamo. Unaprijed je dobio 350,00 eura putem transakcije na račun. Kada su ljudi ušli u vozilo, nazvao je organizatora koji mu je poslao lokaciju gdje je prevozio ljude. Prevozio ih je oko 40 minuta do zaustavljanja po policijskim službenika. Ne zna točno gdje ih je trebao prevesti, a komunicirao je samo s organizatorom koji mu se predstavio kao Adam. Svjestan je da je to u Hrvatskoj kazneno djelo, no slušao je upute organizatora koji mu je rekao da će sve biti u redu. Video snimku ilegalnih migranata u vozilu poslao je organizatoru kako bi isti bio siguran da ih je preuzeo. Našao se u nevolji i financijskim problemima, zbog čega je pristao na ovakav rizik.

Uz zapisnik i potvrdu o privremenom oduzimanju predmeta serijski broj: 01731104 od okrivljenika je privremeno oduzet mobilni telefon marke „Iphone 13 pro max“, sive boje, IMEI 1 broja: 35827538927387, IMEI 2 broja: 358275388714921 s pripadajućom SIM karticom pozivnog broja +393343165805, dok je uz zapisnik i potvrdu o privremenom oduzimanju predmeta serijski broj 01731105 od okrivljenika privremeno oduzet osobni automobil marke „Mercedes A180“, bijele boje, vlasništvo Anne Marie Epure, s pripadajućim registarskim oznakama EZ104VS (Italija) te jedan startni ključ vozila i pripadajuća prometna dozvola Republike Italije serijskog broja DC0435019.

Iz zapisnika o pretrazi pokretne stvari i bankovnog sefa proizlazi kako je pretragom privremeno oduzetog mobitela okrivljenika pronađen opsežan sadržaj koji ga dovodi u vezu s počinjenjem predmetnog kaznenog djela, i to komunikacija u aplikaciji „Tik Tok“ s kontaktom zavedenim pod imenom „Adam“, gdje se na zaslonu pronalazi komunikacija s navedenom osobom koja datira od 03. srpnja 2026. godine s početkom u 19,12 sati do 04. srpnja 2026. do 13,48 sati, u kojoj komunikaciji osoba „Adam“ navodi okrivljeniku da se radi o prijevozu osoba bez papira i u kojoj komunikaciji su razmijenili brojeve telefona. Otvaranjem aplikacije „WhatsApp“ utvrđuje se profil osobe Fanel Tanasa, odnosno okrivljenika, pod korisničkim imenom, „Fabio“. Nadalje, pronalazi se kontakt pozivnog broja +40761018501 korisničkog imena „ADAM“ gdje se na zaslonu pronalazi komunikacija s navedenom osobom koja datira od 04. srpnja 2026. s početkom u 13,49 sati do 06. srpnja 2026. do 12,20 sati. Komunikacija s navedenim kontaktom je u vidu tekstualnih poruka, odnosi se na dostavu lokacija o preuzimanju osoba i lokacijama gdje osobe treba dovesti. Od 06. srpnja 2026. u 11,33 sati uočava se video isječak poslan prema korisniku „ADAM“ u trajanju od 4 sekunde i koji video zapis prikazuje 3 muške i jednu žensku osobu koje se prevoze u vozilu, dok je otvaranjem aplikacije „Google maps“ uočava se povijest pretraživanja lokacija i to, lokacija u blizini mjesta Rastovača, zatim lokacije u blizini mjesta Josipdol te lokacija u blizini mjesta Poljanik.

Iz zapisnik o vraćanju privremeno oduzetih predmeta proizlazi da je za privremeno oduzeti osobni automobil marke tipa „Mercedes A180“, bijele boje, registarskih oznaka i broja EZ104VS (I), jedan kontakt ključ za pokretanje navedenog automobila i prometna dozvola serijskog broja DC 0435091, utvrđeno da su u vlasništvu Anne Marie Epure, iz Italija, via Delle Casine, n. 38, Firenze te je ista navedene predmete preuzela 7. srpnja 2026.

S obzirom na sve navedeno, cijeneći detaljno priznanje okrivljenika, kao i materijalnu dokumentaciju u spisu, posebice sadržaj pretrage privremeno oduzetog mobitela i izvješće policijskih službenika o postupanju, smatram da je u konkretnom slučaju potvrđena osnovana sumnja da je okrivljeni Fanel Tanasa počinio kazneno

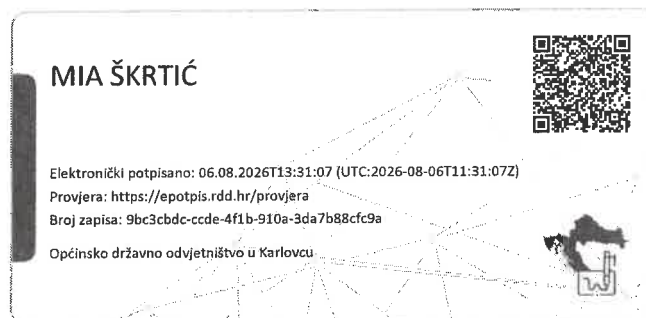
djelo iz članka 326. stavka 1. KZ, da je predmetno kazneno djelo počinio s namjerom, dakle svjesno i voljno, a kako je bio svjestan protupravnosti svog djela i bio ubrojav, čime su u njegovom ponašanju ostvarena bitna obilježja kaznenog djela činjenično i pravno opisanog u izreci, pa je stoga valjalo podići ovu optužnicu koja se ukazuje opravdana i na zakonu osnovana.

Također, smatram opravdanim da sud na temelju članka 79. stavka 2. KZ od okrivljenika oduzme mobilni uređaj marke „Iphone 13 pro max“, sive boje, IMEI 1 broja: 35827538927387, IMEI 2 broja: 358275388714921 s pripadajućom SIM karticom pozivnog broja +393343165805, s obzirom na to da je utvrđeno kako se radi o predmetu koji je korišten za počinjenje kaznenog djela, pa stoga postoji opasnost da bi isti mogao biti korišten za ponovno počinjenje kaznenog djela.

Na temelju članka 77. stavka 1. KZ/11 predlažem da sud od okrivljenika oduzme novčani iznos od 350,00 eura, budući da iz obrane okrivljenika proizlazi da se radi o novčanom iznosu koji je okrivljeniku bio unaprijed uplaćen za troškove ilegalnog prijevoza migranata.

ZAMJENICA OPĆINSKOG DRŽAVNOG ODVJETNIKA
Mia Škrtić

Prilog: - spis



58

Broj zapisa: **17c20-caf52**

Kontrolni broj: **0f00f-2d296-9457a**

Ovaj dokument je u digitalnom obliku elektronički potpisan.

Vjerodostojnost dokumenta možete provjeriti na sljedećoj web adresi:

<https://e-komunikacija.pravosudje.hr/provjera-vjerodostojnosti>



unosom gore navedenog broja zapisa i kontrolnog broja dokumenta.

Provjeru možete napraviti i skeniranjem QR koda. Sustav će u oba slučaja prikazati izvornik ovog dokumenta.

Ukoliko je ovaj dokument identičan prikazanom izvorniku u digitalnom obliku, **Općinsko državno odvjetništvo u Karlovcu** potvrđuje vjerodostojnost dokumenta.

